

A child's hands are shown from behind, holding a vertical wooden board. On the board, there is a black alarm clock. Inside the clock's face, there is a small piece of paper with the word 'Gijón' written in black. Below the clock, the word 'Gijón' is also written in black graffiti on the wood. The background is a light-colored wall with a red circle at the top and a white circle on the right.

# AGENDA

DICIEMBRE  
2019

Distrito  
EL LLANO

N.º 139

2ª época

Gijón



cmillano@gijon.es

Diciembre, finisterre en un espacio de doce. Con relojes de arena navegábamos por mares sin límites. Un día hicimos pie. Complicado cambiar la hora al reloj de arena; imaginamos otros. Reloj de agua -clepsidra- un babilonio tuvo la idea, quiero imaginar que era mujer. Luego un reloj de sol, no ayudaba en la noche. Aquí, al de Pedro, le caen las horas. Seguimos imaginando.

El espacio en nuestro Centro es un orden de coexistencias: reuniones, espectáculos, gestiones, servicios; un orden de sucesiones, diferentes para cada persona: unas con papás noeles, otras con reyes magos. Navidad es femenino, paradoja como el tiempo.

Doce meses en nuestro finisterre singular: que la realidad acelerada nos deje el tiempo de espera, necesario para germinar, porque merece respeto lo que lleva tiempo.

Apaciguados disfrutemos de las fiestas y al sonar la última campana, empecemos -con calma- un año nuevo. Dogma -escuché- es la prisa en las ideas.

*Avientu, Finisterre nun espaciu de doce. Con relós d'arena navegábemos per mares ensin llendes. Un día ficimos pie. Ye revesoso cambiar la hora al reló d'arena; imaxinamos otros. Reló d'agua -clepsidra- un babiloniu tuvo la idea, quiero atalantar que yera una muyer. Depués un reló de sol, nun ayudaba pela noche. Equí, al de Pedro, cáen-y les hores. Siguiamos imaxinando.*

*L'espaciu nel nuestro Centru ye un orde de coesistencies: xuntes, espectáculos, xestiones, servicios; un orde de sucesiones, distintes pa cada persona: unes con papás noeles, otres con reis magos. Navidá ye femenín, paradoxa como'l tiempu.*

*Doce meses nel nuestro particular finisterre: que la realidá aforugada nos dexa'l tiempu d'espera, precisu pa biltar, porque merez respetu lo que lleva tiempu.*

*Esfrutemos con sosiegu de les fieses y al sonar la última campana, empecipiemos -seliquino- un añu nuevu. Dogma -sentí- ye la prisa nes ideas.*

## ÍNDICE

Oficina de Atención a la Ciudadanía .....	3
Deporte.....	6
Ludoteca .....	12
Sala de Estudio .....	13
Biblioteca .....	13
Mediateca .....	16
Exposiciones.....	16
Música, Danza y Teatro.....	17
Videoproyecciones .....	19
Charlas y Conferencias .....	21
Cursos y Talleres .....	22
Servicios Sociales.....	24
Resumen de Actividades .....	26



3

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

DICIEMBRE 2019  
N.º 139



## OFICINA DE ATENCIÓN A LA CIUDADANÍA

CMI EL LLANO

Es el lugar al que se puede dirigir para solucionar cualquier trámite o gestión y recibir toda clase de información municipal o de otras administraciones. Trabajamos para que su gestión sea simple y su espera corta.

### INFORMACIÓN MUNICIPAL



- Acerca de los derechos y obligaciones como ciudadano.
- Sobre la utilización de los bienes y servicios públicos.
- Localización de los distintos servicios municipales, sus direcciones y teléfonos.
- De forma general sobre procedimientos, trámites y requisitos de sus solicitudes y actuaciones ante el Ayuntamiento.
- De forma particular sobre el estado de tramitación de los expedientes existentes en el Ayuntamiento.

### OTRAS ADMINISTRACIONES



- Información básica sobre requisitos, documentación o plazos de solicitud y resolución, así como entrega de formularios de solicitud.
- Información sobre organización (quién es quién en los centros administrativos), así como sus órganos, funciones, titulares y localización.
- Información sobre datos catastrales.

### GESTIÓN MUNICIPAL



- Recepción de solicitudes, comunicaciones o escritos que quieran presentar.
- Volante o certificado de empadronamiento.
- Alta o cambio de domicilio en el padrón municipal.
- Alta o duplicado de tarjeta ciudadana.
- Permisos para la realización de obras menores a través del procedimiento de ciclo rápido.
- Fe de vida para tramitar pensiones en el extranjero.
- Abonos e inscripciones en cursos o actividades deportivas o culturales.



## GESTIÓN MUNICIPAL



- Reclamaciones por infracciones en materia de consumo.
- Alegaciones a sanciones de tráfico.
- Cita e información para consulta de servicios sociales.

## OTRAS ADMINISTRACIONES



Trámites propios de otras Administraciones que se pueden gestionar en nuestras oficinas:

- Recepción, registro y remisión de solicitudes, comunicaciones o escritos dirigidos a cualquier órgano administrativo que pertenezca a cualquiera de las Administraciones (estatal, autonómica o local).
- Expedición de informes de vida laboral, con certificado digital.
- Tramitación y expedición de licencias de caza y de pesca fluvial.
- Inscripción en pruebas selectivas de empleo público.
- Certificación de datos catastrales.

## RECEPCIÓN DE SUGERENCIAS Y RECLAMACIONES



Acogida y tramitación de reclamaciones por tardanzas, desatenciones, o actuaciones irregulares así como sugerencias para mejorar la calidad de los servicios públicos; incrementar el rendimiento o el ahorro del gasto público, simplificar o suprimir trámites innecesarios o cualquier otra medida para aumentar la satisfacción de la ciudadanía.

## HORARIO

**Lunes a viernes: 8:30 a 17:00 horas.**

## BECAS, AYUDAS Y SUBVENCIONES

### BECAS DEL SERVICIO DE ATENCIÓN TEMPRANA 2019-20.

**Lugar y plazo de presentación de solicitudes:**  
en la oficina de atención a la ciudadanía de este centro municipal. La convocatoria permanecerá abierta durante todo el curso escolar, siempre que las disponibilidades presupuestarias lo permitan.



## EMPRESA MUNICIPAL DE LA VIVIENDA DE GIJÓN.

Ofrece información sobre los siguientes servicios y ayudas:

- Ayudas al alquiler y a la formalización de contratos de arrendamiento de vivienda.
- Servicio de asesoramiento sobre vivienda.
- Intermediación hipotecaria.
- Programa de vivienda joven: “Comparte joven”.

### **Más información y recogida de solicitudes:**

Empresa Municipal de la Vivienda de Gijón S.L.U.  
Avda. de Portugal, 84-86 bajo. Gijón.

Horario: lunes a viernes de 9:00 a 14:00 horas.

Martes de 9:00 a 17:00 horas.

Tlfnos.: 985 182 800 y 985 182 807.

Página web: <http://vivienda.gijon.es>.

Correo electrónico: [emvisa@gijon.es](mailto:emvisa@gijon.es)

## INSCRIPCIONES

### **PATRONATO DEPORTIVO MUNICIPAL.**

- **Cursos de natación, actividades acuáticas y preparación física para opositores (enero).**

Inscripciones en la oficina de atención a la ciudadanía de este centro municipal, del 20 al 27 de diciembre, ambos inclusive.

- **Mantenimiento físico para adultos y personas mayores.**

Inscripciones en la oficina de atención a la ciudadanía de este centro municipal a partir del 20 de diciembre, inclusive.

- **Cursos deportivos trimestrales (enero - marzo 2020).**

Inscripciones en la oficina de atención a la ciudadanía de este centro municipal a partir del 20 de diciembre, inclusive.

- **Caminado por la vida.**

La inscripción es gratuita y puede realizarse en cualquier oficina de atención a la ciudadanía, cajeros ciudadanos o vía internet desde la semana anterior a la fecha de la ruta.

**• PROYECTO 11x12.****CAMPAMENTOS URBANOS DE NAVIDAD.**

Inscripciones abiertas. Se realizarán directamente en los colegios, de 15:30 a 18:30 horas.

Los campamentos incluyen, además de talleres y juegos diversos, atención temprana con desayuno desde las 7:30 horas, comida y servicio de catering de merienda para aquellas familias que así lo demanden, hasta las 16:00 horas.

Más información en los teléfonos: 985 181 567 / 985 181 569.

**PREMIOS.****IX CERTAMEN DE CUENTOS  
SOBRE MEDIO AMBIENTE.**

Para **segundo ciclo de educación infantil y de enseñanza básica** en los centros educativos de Gijón/Xixón durante el curso 2019-2020.

**Plazo de presentación de trabajos:** hasta las 14:00 horas del lunes 16 de marzo de 2020.

**DEPORTE****COMPLEJO DEPORTIVO EL LLANO-CONTRUECES.**

Avenida de El Llano, 71. Teléfono 985 181 417.

**INSTALACIONES**

Frontón, pabellón, pádel y tenis (canchas descubiertas).

**HORARIO**

De lunes a viernes de 9:00 a 23:00 horas.  
Sábados de 9:00 a 21:00 horas.  
Domingos de 9:00 a 14:00 horas.

**PISCINA EL LLANO**

Avda. de El Llano 69. Teléfono: 985 181 611.

**INSTALACIONES**

Gimnasio, piscina.

**HORARIO**

De lunes a viernes de 8:00 a 21:00 horas.  
Sábados de 9:00 a 14:00 y de 16:30 a 19:00 horas.  
Domingos de 9:00 a 14:00 horas.

**CMÍ EL LLANO  
INSTALACIONES**

Río de Oro, 37. Teléfono 985 185 240.  
Sala polideportiva. Espacio de unos 350 m<sup>2</sup>  
dedicada a la práctica deportiva.

**TARIFAS Y TIEMPOS DE UTILIZACIÓN:**

FRONTÓN (1 hora)	- Cancha descubierta . . . . . 1,70 €
GIMNASIO (2 horas)	Dotado con aparatos de musculación. A partir de 16 años. - Entrada individual . . . . . 2,80 € - Entrada individual abonados piscina . . . . . 2,00 € - Entrada con abono deporte . . . . . 2,10 €
PABELLÓN (1 hora)	- Módulo . . . . . 9,10 € - Cancha completa . . . . . 27,30 €
PÁDEL (1 hora)	- Cancha descubierta . . . . . 3,40 € - Cancha descubierta con abono deporte . . . . . 2,50 €
PISCINA (2 horas)	- Niños (hasta 13 años) . . . . . 1,70 € - Niños con Abono Deporte (hasta 13 años) . . . . . 1,30 € - Adultos (14 a 64 años) . . . . . 3,20 € - Adultos con Abono Deporte (14 a 64 años) . . . . . 2,30 € - Mayores (a partir de 65 años) . . . . . 1,80 € - Mayores con Abono Deporte (a partir de 65 años) . . . . . 1,40 € - Entrada combinada gimnasio-piscina para mayores de 16 años. . . . . 4 €
TENIS (1 hora)	- Cancha descubierta . . . . . 3,40 € - Cancha descubierta con abono deporte . . . . . 2,50 €

**SERVICIOS DE ABONO DEPORTE Y  
ABONADOS PISCINA.**

**Abono deporte.** Pago anticipado de un mínimo de 50 euros que se cargan en la tarjeta ciudadana (imprescindible PIN en manejo de la tarjeta) para efectuar un uso bonificado de las instalaciones deportivas (reservas incluidas).

**Abono piscina.** Utilización de las piscinas municipales de forma ilimitada, así como la bonificación de las tarifas de uso de los gimnasios y saunas municipales, mediante el pago de una matrícula de inscripción en cajeros y cuotas mensuales vía domiciliación bancaria.



<b>Abono individual.</b>	Matrícula	Cuota
Edades	de inscripción	mensual
- 14 a 64 años	43,90 €	11,80 €
- 0 a 13 años	29,20 €	7,40 €
- a partir de 65 años	29,20 €	7,40 €

**Abonado familiar.**

Podrán ser abonados familiares los de primer grado que convivan con el titular.

- Matrícula de inscripción . . . . . 72,90 €
- Mensualidades primer miembro . . . . . 11,80 €
- Cambio de abonado individual a familiar . . 29,00 €
- Mensualidades por cada miembro restante . 6,30 €

**CURSOS NATACIÓN (mensual).****Piscina El Llano.**

- **BEBÉS de 12 a 24 meses** (30 minutos).  
Viernes a las 10:45 horas. Sábados a las 12:30 y 13:30 horas. 20,40 €/mes.
- **NIÑOS 2 -3 AÑOS** (30 minutos).  
Lunes y miércoles a las 16:30 y 17:00 horas.  
Martes y jueves a las 16:15 horas. 36,00 €/mes.  
Viernes a las 19:00 y 19:30 horas.  
Sábados a las 11:30, 12:00 y 13:30 horas.  
18,00 €/mes.
- **2º INFANTIL A 1º DE PRIMARIA**  
(30 minutos).  
Lunes y miércoles a las 17:30, 18:00, 18:30 y 19:00 horas. 30,40 €/mes.  
Martes y jueves a las 16:45, 17:15, 17:45 y 18:15 horas. 30,40 €/mes.  
Viernes a las 16:00, 16:30, 17:00, 17:30, 18:00 y 18:30 horas. Sábados a las 10:00, 10:30 y 11:00 horas. 15,20 €/mes.
- **2º PRIMARIA / 2º SECUNDARIA**  
(45 minutos).  
Lunes y miércoles a las 16:30, 17:15, 18:00, 18:45 y 19:30 horas. Martes y jueves a las 17:15, 18:00, 18:45 y 19:30 horas. 20,80 €/mes.  
Viernes a las 16:30, 17:15, 18:00, 18:45 y 19:30 horas. Sábados a las 11:30, 12:15 y 13:00 horas. 10,40 €/mes.





- **GIMNASIA ACUÁTICA** de 15 a 64 años  
(45 minutos).  
Lunes y miércoles a las 19:30 horas.  
36,00 €/mes (imprescindible saber nadar).
- **HIDROBIC** de 15 a 64 años (45 minutos).  
Lunes y miércoles a las 15:45 horas.  
36,00 €/mes (imprescindible saber nadar).
- **MANTENIMIENTO ACUÁTICO** de 15 a 64 años  
(45 minutos).  
Lunes y miércoles a las 9:15 y 20:15 horas.  
25,60 €/mes.
- **ADULTOS** (45 minutos).  
Lunes, miércoles y viernes a las 10:00 horas.  
38,40 €/mes.  
Lunes y miércoles a las 20:15 horas. 25,60 €/mes.  
Martes y jueves a las 9:15, 13:30, 16:30 y 20:15  
horas. 25,60 €/mes.
- **ADULTOS JÓVENES** de 15 a 20 años (45 minutos).  
Martes y jueves a las 19:30 horas. 22,40 €/mes.
- **AQUA CARDIO** de 15 a 64 años (45 minutos).  
Viernes a las 20:15 horas, 18,00 €/mes.

**RENOVACIONES: DEL 7 AL 16 DE DICIEMBRE.**

**INSCRIPCIONES: DEL 20 AL 27 DE DICIEMBRE.**

## **CURSOS DEPORTIVOS.**

### **Trimestral.**

**C.D. El Llano - Contrueces.**

- **PÁDEL** (de 15 a 64 años).  
Pistas descubiertas.  
Lunes y miércoles a las 11:00, 12:00, 18:00,  
19:00 y 20:00 horas. 67,20 €/trimestre.
- **TENIS** (De 8 años a 14 años).  
Pistas descubiertas.  
Martes y jueves a las 17:00 y 18:00 horas.  
50,40 €/trimestre.
- **TENIS** (De 15 a 64 años).  
Pistas descubiertas.  
Martes y jueves a las 12:00, 19:00 y 20:00 horas  
50,40 €/trimestre.

**RENOVACIONES: DEL 7 AL 16 DE DICIEMBRE.**

**INSCRIPCIONES: DEL 20 AL 27 DE DICIEMBRE.**



## MANTENIMIENTO FÍSICO ADULTOS. Trimestral.

- **ACONDICIONAMIENTO GLOBAL** *(de 14 a 64 años).*  
**Centro Municipal Integrado El Llano.**  
Lunes, miércoles y viernes a las 19:45 horas.  
3 días: 43,20 €/trimestre.
- **AERÓBIC** *(de 14 a 64 años).*  
**Complejo Deportivo El Llano-Contrueces.**  
Lunes, miércoles y viernes a las 9:30, 10:30 y 16:00 horas.  
**Colegio Manuel Martínez Blanco (El Llano).**  
Lunes, miércoles y viernes a las 18:30 horas.  
**Colegio Rey Pelayo.**  
Lunes, miércoles y viernes a las 20:00 horas.  
3 días: 39,60 €/trimestre.
- **GIMNASIA DE MANTENIMIENTO 1-intensidad media-alta** *(de 14 a 64 años).*  
**Complejo Deportivo El Llano-Contrueces.**  
Lunes, miércoles y viernes a las 9:30 horas.  
Martes y jueves a las 9:00 horas.  
**Centro Municipal Integrado El Llano.**  
Lunes, miércoles y viernes a las 9:00, 16:45 y 18:45 horas.
- **GIMNASIA DE MANTENIMIENTO 2-intensidad media** *(mayores de 14 años).*  
**Complejo Deportivo El Llano-Contrueces.**  
Lunes, miércoles y viernes a las 10:30 horas.  
Martes y jueves a las 9:00 horas.  
**Centro Municipal Integrado El Llano.**  
Lunes, miércoles y viernes a las 10:00 y 17:45 horas.  
**Colegio Manuel Martínez Blanco (El Llano).**  
Lunes, martes y jueves a las 20:15 horas.  
2 días: 26,40 €/trimestre.  
3 días: 39,60 €/trimestre.
- **PILATES** *(de 14 a 64 años).*  
**Centro Municipal Integrado El Llano.**  
Lunes y miércoles a las 16:00 y 20:45 horas.  
Martes y jueves a las 16:00 y 20:45 horas.  
Viernes a las 16:00 horas.  
1 día: 28,80 €/trimestre.  
2 días: 57,60 €/trimestre.



- **YOGA** (*mayores de 14 años*).  
**Centro Municipal Integrado El Llano.**  
Lunes y miércoles a las 11:00 y 12:00 horas.  
Martes y jueves a las 9:00, 10:00, 11:00, 16:45,  
17:45, 18:45 y 19:45 horas.  
45,60 €/trimestre.
- **AERO GAP** (*de 14 a 64 años*).  
**Complejo Deportivo El Llano-Contrueces.**  
Martes y jueves a las 11:00 horas.  
38,40 €/trimestre.
- **ZUMBA** (*de 14 a 64 años*).  
**Centro Municipal Integrado El Llano.**  
Sábado a las 11:00 y 12:00 horas.  
22,80 €/trimestre.
- **FIT FLAMENCO** (*de 14 a 64 años*).  
**Centro Municipal Integrado El Llano.**  
Viernes a las 20:45 horas.  
22,80 €/trimestre.

**RENOVACIONES: DEL 7 AL 16 DE DICIEMBRE.**

**INSCRIPCIONES: DEL 20 AL 27 DE DICIEMBRE.**

## INSCRIPCIONES

En las oficinas de atención a la ciudadanía, internet y cajeros ciudadanos. Imprescindible tarjeta ciudadana.

*Las actividades podrían sufrir modificaciones de última hora en las instalaciones y/o horarios previstos por necesidades de programación.*

## MANTENIMIENTO FÍSICO MAYORES. Trimestral.

- **GIMNASIA** (*mayores de 65 años*).  
**Complejo Deportivo El Llano-Contrueces.**  
Lunes, miércoles y viernes a las 10:00, 11:00 y 12:00 horas. Martes y jueves a las 10:00, 11:00 y 12:00 horas. Lunes y miércoles a las 11:30 horas.  
2 días: 19,20 €/trimestre.  
3 días: 26,60 €/trimestre.



12

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

DICIEMBRE 2019  
N.º 139

- **NATACIÓN** (*mayores de 65 años*).

**Piscina El Llano.**

Lunes, miércoles y viernes a las 11:30 y 12:15 horas. Martes y jueves a las 10:45 y 11:30 horas.

2 días: 31,20 €/trimestre.

3 días: 46,80 €/trimestre.

- **ACTIVIDAD COMBINADA.**

Actividad compuesta por gimnasia (2 o 3 días) y natación (3 o 2 días), cinco días en semana en las mismas instalaciones. 48,00 €/trimestre.

**RENOVACIONES: DEL 7 AL 16 DE DICIEMBRE.**

**INSCRIPCIONES: DEL 20 AL 27 DE DICIEMBRE.**

**INSCRIPCIONES**

Previo reconocimiento médico, en el Centro de Medicina Deportiva (Centro Municipal Integrado de El Coto. Plaza de La República, s/n.- 2ª planta, de 9:00 a 14:00 horas. Tfno. 985 181 708). Imprescindible tarjeta ciudadana.

*Las actividades podrían sufrir modificaciones de última hora en las instalaciones y/o horarios previstos por necesidades de programación.*



**LUDOTECA**



Guardería de 1 a 3 años. Ludoteca de 4 a 12 años. Horario, de lunes a viernes de 8:00 a 20:00 horas. Sábados, abierto mañanas. Sábados tardes, cumpleaños.

**Actividades hasta 12 años.**

- **Viernes, 20.** Gran fiesta de Navidad con la visita de Papá Noel, actividades navideñas y merienda incluida.
- **Lunes, 30 de diciembre.** Fiesta Fin de Año infantil. Pintacaras, campanadas, minidisco y merienda incluida.

**De 17:00 a 19:00 horas.**



13

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

DICIEMBRE 2019  
N.º 139



- **Del 23 de diciembre al 3 de enero (sábados incluidos):** Talleres diarios de manualidades navideñas. Reciclaje creativo, decoración, jumping clay... ¡y mucho más!

**De 11:00 a 13:00 horas.**

Todo ello para niñas/os hasta 12 años. Con nuestras tarifas habituales (horas sueltas, bonos o mes completo).

Tarifas habituales: horas sueltas, bonos y mes completo.

En la propia ludoteca, en el teléfono 633 796 605, o bien a través de correo electrónico [ludotecagea@gmail.com](mailto:ludotecagea@gmail.com)

INFORMACIÓN E  
INSCRIPCIONES



## SALA DE ESTUDIO

Espacio climatizado destinado en exclusiva al estudio con material propio, en el más amplio horario de uso de este Centro. Dispone de taquillas autoservicio.

### HORARIO.

De 8:00 a 21:45 horas, de lunes a sábado.

De 8:00 a 14:45 horas, los domingos.

**Apertura extraordinaria del 6 de diciembre al 26 de enero.**

**Apertura festivos: 6 y 9 en diciembre y 6 de enero 2020.**



## BIBLIOTECA

**En las dos bibliotecas del Distrito puede encontrar los siguientes servicios:**

- Préstamo de libros, CD, CD-ROM, vídeos y revistas (plazo: 30 días, durante los meses de verano).
- Prensa local, regional y nacional.
- Sala de lectura (Sección infantil y juvenil) y Mediateca (Internet).





14

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

DICIEMBRE 2019  
N.º 139

### **Biblioteca del Centro Municipal Integrado El Llano.**

**Horario:** de 9:00 a 20:00 horas, de lunes a sábados.

#### **FONDO**

LIBROS: 36.418. CDs: 2.402.

DVDs: 3.673. CDRom: 379. Revistas, 48 títulos.  
Prensa local, regional y nacional.

### **Biblioteca del Centro Municipal de Contruences.**

**Horario:** de lunes a viernes, de 9:00 a 20:00 horas.

#### **FONDO**

LIBROS: 20.490. CD: 1.824. DVD: 1.724.

31 títulos de revistas, prensa local y nacional.

#### **NOVEDADES LIBROS ADULTOS**

### ***Mujeres errantes.***

Pilar Sánchez Vicente.

Roca, 2019.

Una escritora autodestructiva, una pescadera ambulante y una emigrante sin escrúpulos. Tres mujeres unidas por un hilo común: la huida hacia delante.

<http://librosquehayqueleer-laky.blogspot.com/2018/06/mujeres-errantes-pilar-sanchez-vicente.html>

➔ Biblioteca El Llano. 860-3 SAN.



### ***El juego de la memoria.***

Felicia Yap.

Maeva, 2018.

Existen dos tipos de personas: los Uno, que pueden recordar solo un día, el de ayer; y los Duo, que también recuerdan el día de antes de ayer y que, por lo tanto, pertenecen a la clase privilegiada. Claire y Mark Evans forman un matrimonio mixto, algo poco común.

<https://eljardindelsur.wordpress.com/2018/10/24/el-juego-de-la-memoria-felicia-yap/>

➔ Biblioteca El Llano. 820-3 YAP.





15

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

DICIEMBRE 2019  
N.º 139



### ***La señora Osmond.***

John Banville.

Alfaguara, 2018.

Huyendo de Roma y de un matrimonio demoledor, Isabel Osmond viaja a Londres, donde se repone de la reciente revelación de la traición de su marido durante largos años. ¿Qué hacer ahora?

<https://elcultural.com/La-senora-Osmond>

➔ Biblioteca El Llano. 820-3 BAN.



### ***Kim Ji-young, nacida en 1982.***

Cho Nam-joo.

Alfaguara, 2019.

Kim ji-young de 33 años, casada, con una hija y un apartamento en alquiler no tiene nada fuera de lo común. Hasta su nombre es el más corriente entre las mujeres coreanas nacidas en 1982.

Nada en ella parece extraordinario hasta que un día empieza a hablar con diferentes voces: unas veces parece su madre, otras una amiga desaparecida...

<https://www.megustaleer.com/libros/kim-ji-young-nacida-en-1982/MES-107685>

➔ Biblioteca de Contrueces. 895.7-3 NAM.

## **NOVEDADES INFANTILES Y JUVENILES**



### ***Percy Jackson y la vara de Hermes.***

Rick Riordan.

Montena, 2018.

Se aproxima un futuro difícil: lucha contra monstruos, aventuras por todo el mundo y enfrentamientos con dioses griegos y romanos.

¿A qué peligros se enfrentan los semidioses fugitivos Luke y Thalia cuando se dirigen al Campamento Mestizo?

<https://laslecturasdeguillermo.wordpress.com/2018/09/16/percy-jackson-y-la-vara-de-hermes-y-otras-historias-de-semidioses-de-rick-riordan/>

➔ Biblioteca El Llano. BLANCO 843 RIO.



16

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

DICIEMBRE 2019  
N.º 139

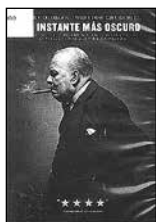
**Una historia.**

Marianna Coppo.  
Kalandraka, 2018.

Cinco personajes en busca de una historia. Cuatro esperan por ella, el otro la crea.

<https://refugiodecrianza.com/2018/07/22/una-historia-de-marianna-coppo-ed-kalandraka/>

➔ Biblioteca de Contrueces. AMARILLO CUENTOS COP.

**NOVEDADES DVD****El instante más oscuro.**

Dirigida por Joe Wright.  
España, 2017.

Winston Churchill se convierte en primer ministro británico en el momento más delicado de la Segunda Guerra Mundial, cuando Gran Bretaña corre peligro de ser invadida por los alemanes. Churchill se mantendrá fiel a sus ideales y luchará por la liberación de Europa.

<https://www.filmaffinity.com/es/film821742.html>

➔ Biblioteca El Llano. CINE HISTÓRICO WRI.

**MEDIATECA**

*Cuaderno de bit-ácora.*

**TECNOLOGÍA.**

Una de las webs más populares sobre tecnología de nuestro país: **XATAKA**.

<https://www.xataka.com/>

**EXPOSICIONES**

Hasta el 17 de diciembre.  
Sala de exposiciones y audiovisuales.

**COLUNGA EN LA MEMORIA, 1906-1936.  
FOTOGRAFÍAS DE EMILIO ALONSO.**

Organizan: Muséu del Pueblu d'Asturies, CMI El Llano y Fundación Municipal de Cultura, Educación y Universidad Popular.

Colaboran: Asociación de Amigos Concejo de Colunga.  
Proyecto y comisariado: M<sup>a</sup> José Priesca Balbín.





17

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

DICIEMBRE 2019  
N.º 139



### **CON LOS OJOS DE UN NIÑO.**

Pedro Castro es un profesional del diseño gráfico con más de 20 años de experiencia. Se estrena en este Centro dando un salto a su parte más artística y presenta esta selección de trabajos creativos que conviene no perder de vista: *“Las obras que componen esta exposición son un intento de recuperar aquel tiempo que, acompañado de la mano de mi padre, fui iniciado en los misterios de la **pareidolia**. Esa capacidad de la mente para encontrar formas e imágenes dónde en principio no las hay. De esas búsquedas y encuentros guiados en el pasado, nace el interés por crear, en el presente, nuevas combinaciones con los objetos que pueblan mis espacios cotidianos”*, nos dice.



Del 20 de diciembre al 8 de enero.  
Sala de exposiciones y audiovisuales.



## **MÚSICA, DANZA Y TEATRO**

Todos los espectáculos del salón de actos son de entrada libre hasta completar aforo.

Aforo: 156 butacas.

### **TEATRO INFANTIL Y FAMILIAR.**

#### ***Memorias de una gallina.***

Carolina es una gallina muy especial que nos cuenta su historia desde que sale del huevo hasta que se introduce en un organizado gallinero. Conceptos como la identidad, el amor, la felicidad, la rebeldía ante lo estipulado y el gusto por las cosas sencillas frente al trabajo mecánico, son algunas de las cosas que nos enseña esta gallina diferente.

Organiza: Trama Teatro.



Domingo 1,  
12:00 horas.  
Salón de actos.



Jueves 5,  
19:30 horas.  
Salón de actos.

### ***CINCO LOCOS Y MEDIO (UNA FUGA DE LOCOS).***

Desternillante comedia que narra las peripecias de un grupo de locos y su cuidadora.

Interpretada por: Carmen Rodríguez, Javier Aroca, Margarita Fernández, Miguel Carrasco, Pilar Laviada, Roque Laviada, Rosa Nuez. Escrita por Javier Aroca. Dirigida por Pilar Laviada.

Organiza: Picamaro Teatro. Asociación de Vecinos La Guía.

### **MÚSICA.**



Miércoles 4,  
18:00 horas.  
Salón de actos.

### ***ALICIA ÁLVAREZ & DAVID VARELA.***

Con este concierto de pequeño formato cerramos los **VIII Encuentros de músicas asturianas**. Se escucharán piezas que integran la colección **Bestiariu**, producida por La Fabriquina. Cada una de las canciones está dedicada a un animal y pensadas para disfrutar y compartir en familia. Edad recomendada: público familiar.



Miércoles 11,  
20:30 horas.  
Salón de actos.

### ***CORAL ASTURIANA DE GIJÓN y CORAL COSTA VERDE.***

La Coral Asturiana de Gijón, bajo la batuta de la directora Ana María García, y siguiendo su programación anual organiza el concierto de Otoño, y en esta ocasión invita y comparte escenario con la Coral Costa Verde de Gijón, ambas corales interpretarán 12 canciones del repertorio musical asturiano y español, y como antesala de la navidad no faltarán algunos villancicos.



Jueves 19,  
19:30 horas.  
Salón de actos o  
exteriores, según  
climatología.

### ***THE STRANGERS.***

Continuamos con los conciertos de **Arte en el Barrio** en esta ocasión escucharemos a Michael Lee Wolfe y Sil Fernández, dos de los más prolíficos músicos de la actualidad asturiana, con un amplio repertorio de compositores tan variados como Bob Dylan, Muddy Waters, Janis Joplin, etc.

**DANZA.****AMALGAMA.**

Meraki Cía.

Unión entre el flamenco, la danza contemporánea y la danza urbana; un diálogo que pretende romper los límites entre estas disciplinas.

Intérpretes: Paula Castañón, Lucas García y Beatriz del Monte. Música: Andrés Alonso. Co-producida por: LABoral Centro de Arte y Creación Industrial, Espacio Tangente, Espacio Escénico el Huerto y Raizvanguardia.

Duración: 52 minutos.

Edad recomendada: todos los públicos.



Miércoles 18,  
19:00 horas.  
Salón de actos.

**BANDA DE MÚSICA DE GIJÓN.****Concierto Aires de Navidad.**

La Banda de Música de Gijón presenta un año más su tradicional concierto de Navidad, en esta ocasión protagonizado por clásicos villancicos como *Los peces en el río*, música compuesta para el cine y éxitos del pop en tiempo de adviento de George Michael, Boney M o John Lennon.



Sábado 21,  
12:30 horas.  
Salón de actos.



Sábado 21,  
14:00 a 20:00 horas.  
Salón de actos.

**Gala de Navidad Bango Art.**

Gala que mostrará los trabajos del alumnado. Aforo según disponibilidad.

**VIDEOPROYECCIONES****CICLO «50 AÑOS SIN LOS BEATLES».**

*Las proyecciones serán presentadas por Nacho Muñiz. Se proyectarán en versión original con subtítulos en castellano.*

Organiza: Sociedad Cultural Gijonesa.

En el año que está a punto de comenzar se cumplirá medio siglo desde la separación oficial de *The Beatles*. En apenas ocho años, de 1962 a 1970, los cuatro de Liverpool revolucionaron la música popular, abanderaron la nueva juventud de los sesenta y, de paso, se erigieron en un fenómeno social de masas sin precedentes ni herederos. El cine no podía evitar acercarse a ellos.

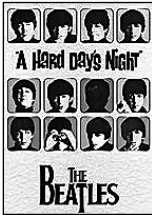




20

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

DICIEMBRE 2019  
N.º 139



Viernes 13,  
Salón de actos.  
19:30 horas.



Viernes 20,  
Salón de actos.  
19:30 horas.



Viernes 27,  
Salón de actos.  
19:30 horas.

### ***Qué noche la de aquel día (A Hard Day's Night).***

(Gran Bretaña, 1964, 87 minutos).

Dirección: Richard Lester. Intérpretes: The Beatles.

En pleno auge de su popularidad los Beatles bromean sobre la histeria de sus fans y los compromisos de ser estrellas del pop, todo ello entre una selección de sus mejores canciones hasta ese momento.

### ***Help!***

(Gran Bretaña, 1965, 92 minutos).

Dirección: Richard Lester. Intérpretes: The Beatles.

Este director vuelve a reunir a los cuatro fabulosos para rodar una película aún más delirante que la primera. Ringo Starr, la víctima propiciatoria, se convierte en el objetivo de una sociedad secreta y sus tres amigos acuden en su ayuda. Además de las esperables y esperadas canciones, asistimos a una fiesta de la cultura pop ya triunfante en la Gran Bretaña del momento.

### ***The Beatles: Eight Days a Week (The Touring Years).***

(EE.UU., 2016, 105 minutos).

Director: Ron Howard. Género: Documental.

Apasionante documental, que nos muestra los años de las giras multitudinarias e históricas pero a la vez interminables y agotadoras que llevaron a la banda a tomar la decisión de no volver a dar conciertos. Cantantes como Elvis Costello y actrices como Sigourney Weaver nos cuentan sus experiencias beatlemaniacas de juventud.

### **Encuentro con el público.**

**Cristina Comins** nos introducirá al universo de los Beatles antes de la proyección.



21

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

DICIEMBRE 2019  
N.º 139



## CICLO “LAS MUJERES EN EL CINE”.

### *Como agua para chocolate.*

(Méjico, 1992, 105 minutos).

Dirección: Alfonso Arau. Intérpretes: Marco Leonardi, Lumi Cavazos, Regina Torné.

Basada en la novela homónima de Laura Esquivel, narra la historia de dos jóvenes, Tita y Pedro, que deben renunciar a su amor porque la madre de ella decide que su hija debe quedar soltera para cuidarla en su vejez. Tita decide proyectar su pasión a través de los olores y sabores de la cocina mejicana.

Organiza: Foro de Mujeres de El Llano. Colabora: Fundación Municipal de Cultura Educación y Universidad Popular.



Martes 10,  
19:00 horas.  
Salón de actos.

## CINE FORUM RECUPERANDO LA MEMORIA HISTÓRICA. CICLO “ASÍ ES LA VIDA...”.

### *Cien años de perdón.*

(España-Argentina-Francia, 2016, minutos).

Dirección: Daniel Calparsoro. Intérpretes: Rodrigo de la Serna, Luis Tosar, Raúl Arévalo, Patricia Vico.

Seis hombres disfrazados asaltan la sede central de un banco en la ciudad de Valencia. Lo que iba a ser un robo limpio y rápido se complica, nada saldrá como habían planificado.



Lunes 16,  
19:00 horas.  
Salón de actos



## CHARLAS Y CONFERENCIAS

### **LA FILOSOFÍA ANTE LA CORRUPCIÓN SISTÉMICA AQUÍ Y AHORA. ¿«ENTRE PILLOS ANDA EL JUEGO»?**

La corrupción no es más que la falta de honradez por parte de los individuos, frente a la misma se ha de tener una actitud firme en favor de la integridad. Con motivo del Día internacional contra la corrupción que se celebra el 9 de diciembre.

Organiza: Foro Filosófico Popular “Pensando aquí y ahora”.

Coordinador: José Ignacio Fernández del Castro.



Martes 17,  
19:30 horas.  
Aula 3.



22

AGENDA  
DISTRITO EL LLANO

DICIEMBRE 2019  
N.º 139



Jueves 19,  
19:30 horas.  
Aula 3.

### ***SUPERVIVIENTES DEL AMOR: ENTRE MITOS Y REALIDADES.***

Dedicaremos este foro a desmenuzar el concepto de amor para adentrarnos en los entresijos de lo que es y no es de ninguna manera. De lo que puede ser o de lo que podría ser ya que una cosa es que te digan que te quieren y otra sentirse querido o querida. He ahí la cuestión ¿Va la cosa de Romeo y Julieta o más bien de apoyo, lealtad y cuidado? ¿O de qué va si es que va? Menos Cupido y más estoy contigo. O quizás menos suspiros y más yo te cuido. O no. El debate está servido.

Imparte: Cecilia Alonso. Psicóloga.

Organiza: Foro de Mujeres de El Llano.



## **CURSOS Y TALLERES**



Hasta el 15 de  
diciembre.

### ***28 EDICIÓN PROGRAMA DE OCIO NOCTURNO ABIERTO HASTA EL AMANECER.***

Actividades de cocina, baile, maquillaje, club de lectura, danza y torneos. Biblioteca y sala de estudio.

Inscripción previa.

Teléfono: 985 313 401.



INFORMACIÓN

### ***ESCUELA DE AJEDREZ.***

Los viernes de 19:00 a 20:30 horas y sábados por la mañana, el Club Deportivo Antonio Rico ofrece clases gratuitas de iniciación.

clubdeportivoantoniorico@gmail.com

- Campeonato de Asturias por equipos sub 12 y sub 18.

**Sábado 28 de 16:00 a 21:00 horas.**

Aulas 1 y 2.

- Il Torneo solidario de Ajedrez Villa de Gijón.

Espacio: planta baja del CMI de El Llano.

**Domingo 29 de 10:00 a 14:00 horas.**

Hall de entrada.



INFORMACIÓN E  
INSCRIPCIONES

clubdeportivoantoniorico@gmail.com

Es necesario aportar un juguete que será donado a entidades benéficas.

**INICIACIÓN AL MINDFULNESS.**

Cursos de hora y media, gratuitos para tener hábitos saludables, para reducción del estrés o para afianzar el deporte.

17 diciembre 11:00 horas. Aula 3.

19 diciembre 19:30 horas. Aula 3.

Organiza: Instituto Asturiano de Mindfulness.

Inscripción previa: [www.IAMindfulness.com](http://www.IAMindfulness.com)

**CLUB DE LECTURA.**

Para mayores de 18 años.

**Martes 17 de diciembre**, a las 19:00 horas.

Más información en el blog:

<http://lecturasencomunllano.wordpress.com>

Biblioteca de Contrueces: **miércoles 18 de diciembre**, de 10:30 a 12:00 horas.

**CLUB DE LECTURA JUVENIL.**

De 12 a 17 años.

**Martes 17 de diciembre**, a las 18:00 horas.

Biblioteca.

**CLUB DE LECTURA INFANTIL.**

De 8 a 11 años.

**Jueves 19 de diciembre**, a las 18:00 horas.

Biblioteca de Contrueces: **miércoles 4, 11 y 18 de diciembre**, de 18:00 a 19:30 horas.

**TALLER DE CREACIÓN LITERARIA.**

**Miércoles 4 y 18 de diciembre**, a las 19:00 horas.

Más información en el blog:

<http://creacionliterariallano.wordpress.com>

**BEBECUENTOS.**

De 0 a 3 años.

Biblioteca El Llano. **Lunes 2 de diciembre**, a las 18:00 horas.

Biblioteca de Contrueces. **Jueves 5 de diciembre** a las 18:00 horas.

**TARDES DE FÁBULA.**

De 4 a 7 años.

En este taller vamos a pensar y filosofar a través de la fábula. Protagonizada por animales que hablan y se comportan como seres humanos, las fábulas están llenas de sutilezas, ironías, sátiras y humor, de difícil o nula comprensión para un niño pequeño, sirviendo de recurso didáctico para descubrir el mundo y comprenderlo a través de sus enseñanzas morales o moralejas.

Biblioteca El Llano. **Miércoles 4, 11 y 18 de diciembre**, a las 18.00 horas.

**IDIOMAS EN COMPAÑÍA.**

Grupos en la **biblioteca El Llano**:

- Inglés intermedio. Jueves. 9:00 horas.
- Inglés avanzado. Lunes. 16:00 horas.
- Inglés avanzado. Viernes. 16:00 horas.
- Francés medio. Miércoles. 16:00 horas.

<http://bibliotecas.gijon.es/page/14003-idiomas-en-compania>

**INFORMACIÓN****SERVICIOS SOCIALES****EL SISTEMA PÚBLICO DE SERVICIOS SOCIALES.**

El Distrito El Llano cuenta con estos dos puntos de atención:

**Centro Municipal Integrado El Llano.**

Horario en CMI de El Llano: de lunes a viernes de 9:00 a 14:00 horas y los martes de 15:30 a 17:00 horas.

Cita previa llamando al teléfono: 985 185 249.

**Centro de Servicios Sociales de Contrueces.**

Horario: de lunes a viernes de 9:00 a 14:00 horas y los martes de 15:30 a 17:00 horas.

Cita previa llamando al teléfono: 985 181 524.

Las **prestaciones del sistema público de servicios sociales** que se pueden solicitar a lo largo de todo el año, son las siguientes:





- **Prestaciones dirigidas a la atención a la mujer y la infancia:** Ayudas a mujeres con cargas familiares no compartidas y becas de atención temprana.
- **Prestaciones dirigidas a la integración y atención de colectivos desfavorecidos:** Salario Social Básico, Ayudas Municipales de Emergencia Social y de apoyo a la Integración, y Tarifa reducida o gratuita del autobús urbano.
- **Prestaciones para la atención de personas mayores y/o personas con discapacidad:** Servicio de Ayuda a Domicilio, Servicio de Teleasistencia, Centros ocupacionales, Residencias, apartamentos o Estancias temporales del Principado para personas mayores, Alojamiento o Estancias temporales para personas con discapacidades, Información y recepción de solicitudes de la Ley 39/2006, de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las Personas en Situación de Dependencia.

## **PROGRAMA CAMINANDO POR LA VIDA.**

### **1. FONTACIERA.**

Fecha: martes, 3 de diciembre. BUS IDA.

Recorrido: Fontaciera, La Pedrera, Nuevo Gijón.

Inicio: Iglesia Nuevo Gijón (C/ Torrecerredo 26)

10:00 horas.

Final: Nuevo Gijón 13:00 horas.

Distancia: 8,5 km. Dificultad: media.

### **2. LA PEDRERA.**

Fecha: jueves, 12 de diciembre

Recorrido: Montevil, Nuevo Rocés, La Pedrera, Llantonés, Granda, N. Rocés, Montevil.

Inicio: Parque Montevil (Plaza de los Donantes, c/ Antonio Machado) 10:00 horas.

Final: Montevil 13:00 horas.

Distancia: 10,3 km. Dificultad: media.





26

AGENDA  
DISTRITO EL LLANODICIEMBRE 2019  
N.º 139

## RESUMEN DE ACTIVIDADES

**Domingo 1,**  
12:00 horas.

Teatro infantil y familiar. Trama Teatro.  
*Memorias de una gallina.* Salón de actos.

**Miércoles 4,**  
18:00 horas.

Concierto. *Alicia Álvarez & David Varela.* Público familiar. Salón de actos.

**Jueves 5,**  
19:30 horas.

Teatro. Picamaro Teatro. *Cinco locos y medio (una fuga de locos).* Salón de actos.

**Martes 10,**  
19:00 horas.

Videoproyección. *Ciclo Las mujeres en el cine. Como agua para chocolate.* Organiza: Foro de Mujeres de El Llano. Salón de actos.

**Miércoles 11,**  
20:30 horas.

Música. Conciertos de otoño. *Coral Asturiana de Gijón y Coral Costa Verde.* Salón de actos.

**Viernes 13,**  
19:30 horas.

Videoproyección. VOS. Ciclo 50 años sin los Beatles. *Qué noche la de aquel día (A Hard Day's Night).* Organiza: Sociedad Cultural Gijonesa. Salón de actos.

**Lunes 16,**  
19:00 horas.

Cine Forum Recuperando la memoria histórica. Ciclo Así es la vida. *Cien años de perdón.* Salón de actos.

**Martes 17,**  
19:00 horas.

Charla. *La filosofía ante la corrupción sistemática. Aquí y ahora. ¿Entre pillos anda el juego?* Organiza: Foro Filosófico Popular Pensando aquí y ahora. Coordinador: José Ignacio Fernández del Castro. Aula 3.

**Miércoles 18,**  
19:00 horas.

Danza. *Amalgama.* Meraki Cía. Edad recomendada: Todos los públicos. Salón de actos.

**Jueves 19,**  
19:30 horas.

Música. *The Strangers.* Salón de actos o exteriores, según climatología.



27

**AGENDA**  
**DISTRITO EL LLANO**DICIEMBRE 2019  
N.º 139**Jueves 19,**  
19:30 horas.

Charla. *Supervivientes del amor: entre mitos y realidades*. Imparte: Cecilia Alonso. Psicóloga. Organiza: Foro de Mujeres de El Llano. Aula 3.

**Viernes 20,**  
19:30 horas.

Videoproyección. VOS. Ciclo 50 años sin los Beatles. *Help!*. Organiza: Sociedad Cultural Gijonesa. Salón de actos.

**Sábado 21,**  
12:30 horas.

*Banda de Música de Gijón*. Salón de actos.

**Sábado 21,**  
15:00 horas.

*Gala de Navidad de BangoArt*. Salón de actos.

**Viernes 27,**  
19:30 horas.

Videoproyección. VOS. Ciclo 50 años sin los Beatles. Documental. *The Beatles: Eight Days a Week (The Touring Years)*. Organiza: Sociedad Cultural Gijonesa. Salón de actos.

**Sábado 28,**  
16:00 a 21:00 horas.

*Campeonato Copa de Asturias de Ajedrez*. Aula 1.

**Domingo 29,**  
10:00 a 14:00  
horas.

Torneo Solidario de Ajedrez Villa de Gijón.  
Hall de entrada.

**EXPOSICIONES.**

1 de diciembre.

***40 años de Trama Teatro.***

Organiza: Asociación Trama Teatro.  
Sala de exposiciones panel salón de actos.

Hasta el 17 de  
diciembre.***Colunga en la memoria, 1906-1936.***

Fotografías de Emilio Alonso.  
Organizan: Muséu del Pueblu d'Asturies, CMI  
El Llano y Fundación Municipal de Cultura,  
Educación y Universidad Popular.  
Sala de exposiciones y audiovisuales.

Del 20 de  
diciembre al 8 de  
enero.***Con los ojos de un niño.***

Pedro Castro.  
Sala de exposiciones y audiovisuales.

[www.gijon.es](http://www.gijon.es)

Distrito  
EL LLANO



i

## CMI EL LLANO

Río de Oro, 37. 33209 Gijón  
T 985 185 240 | F 985 185 244  
[cmillano@gijon.es](mailto:cmillano@gijon.es)

## HORARIO

Lunes a sábado, de 8.00 a 22.00 h.  
Domingos, de 8.00 a 15.00 h.



Ayuntamiento  
de Gijón

Servicio de Relaciones Ciudadanas